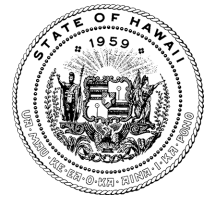


Return this form to:
State of Hawaii – Dept. of Human Services
Med-QUEST Division
P. O. Box 3490
Honolulu, HI 96811-3490



Month XX, 2024

Case Number: 00000000-XX
Helu Kelepona: (808) XXX-XXXX

FIRST LAST
STREET HWY
APT ###
CITY, HI ZIP

E PILI ANA I: **MEDICAL ASSISTANCE ELIGIBILITY RENEWAL FORM – N14**

Aloha PI_FIRST PI_LAST,

‘O kēia kāu eligibility renewal form i koi ‘ia i kēlā a me kēia makahiki. E ‘olu‘olu e nānā i nā ‘ike āpau ma lalo nei, e ho‘okomo i nā ‘ike hou ai ‘ole i ho‘ololi ‘ia i nā ‘apana āpau a pane i nā nīnau āpau ma kēia palapala.

Kau Palena: E ho‘iho‘i mai i kēia palapala a me nā palapala i noi ‘ia iā makou e <DUE DATE for Renewal Form>

Ua ‘ike paha ‘oe hiki iā ‘oe ke ho‘opiha i kēia palapala ma ka pūnaewelee?
E kipa i medical.mybenefits.hawaii.gov e ho‘opau i kōu hō‘ano hou ‘ana i kēia lā!

<<Add new N40 table with approved/ex parte members>>

Hiki ke ho‘opau ‘ia ka uhi ‘ana i ke kōkua lapa‘au no nā po‘e ma lalo nei inā ‘a‘ole i pau ka hana hou ‘ana i kāu palapala a hiki i ka lā i kau ‘ia.

Dynamic Text (if we know that income is an issue): *“It appears that your income has changed. Please update your income below and provide documentation.”*

Inoa	Nā Palapala
MUA HOPE PĀKU‘INA KAU HOPE	

Hiki iā ‘oe ke ho‘opau i kōu palapala hou ma kekahi o kēia mau ala:

- E ho‘opau i kōu hana hou ma ka pūnaewelee ma medical.mybenefits.hawaii.gov
- E kelepona iā mākou e ho‘opau i kōu palapala hou ma ke kelepona
- Ho‘opiha, pūlima i kāu inoa, ā e ho‘iho‘i i kēia palapala iā mākou ma ka leka uila, email ai ‘ole fax
- E kipa i kekahi o kā mākou mau ke‘ena e ho‘opau i kōu palapala hou

E ‘ike i ka **Forms Instructions Paukū** ma ka hope o kēia leka no nā kiko‘ī e pili ana i ka waiho ‘ana i kōu palapala hou.

**KA LĀ HO'OPAU: E ho'iho'i mai i kēia palapala a me nā palapala i noi 'ia iā mākou e
<DUE DATE for Renewal Form>**

Māhele A 'Ike Hale:

'Ae 'A'ole **A1. 'Ike Pili:** Ua loli paha kou inoa, helu wahi (noho ā/ ai 'ole helu leka uila), helu kelepona, ai
 'ole ka leka uila?

'Ike Pili O Kēia Au	Ho 'ololi 'Ia I
Inoa (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope): MUA HOPE	
Wahi Noho:	
Kelepona Home:	
Kelepona Pa'a Lima:	
Kelepona Hana:	
Leka Uila:	

'Ae 'A'ole **A2. Nā ho'ololi I Ka Hale O Kēia Au:** Ua loli paha nā lālā o kou 'ohana ai 'ole ka ho'opau 'ana
 i ka uhi Med-QUEST no kekahi o ka 'ohana?

Ua ho'opiha 'ia ka 'āpana pili 'ohana ma lalo nei i nā pilina ma waena o ke Kuamua a me kēlā me kēia lālā o ka hale. Inā hewa kekahi o nā pilina i helu 'ia, e kā'ili iā lākou a kākau i ka pilina pololei. Inā hakahaka ka pilina, e kākau ma ke 'ano pili pono.

* E ho'ohui i nā lālā o ka hale i nalo i nā hakahaka i hā'awi 'ia

Inā 'a'ohe mau loli, e hele i ka nīnau A3

Inoa	Ka Pilina i ke Kuamua	Ho'ololi 'Ia I

'Ae 'A'ole

Inā he mau ho'ololi i kou 'ohana, e 'olu'olu e ho'ohana i ka pakuhi ma lalo nei e hō'ano hou i ka 'ike e pili ana i nā lālā i ha'alele i ka home ai 'ole pono 'ole i nā pōmaika'i.

Inā pono 'oe e ho'ohui i lālā, e 'olu'olu e ho'opiha i Appendix A.

NĀ LĀLĀ O KA HALE I KĀPAE 'IA AI 'OLE I HO'OPAU NĀ PŌMAIKA'I			
Inoa (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	Ke Kumu (E nānā i ka la'ana ma lalo)	Ka lā I Kāpae 'Ia	Ua Ho'opau Nā Pōmaika'i
			<input type="checkbox"/> 'Ae <input type="checkbox"/> 'A'ole

Nā kumu no ka ho'one'e 'ia 'ana o nā lālā o ka hale:
Ua ne'e; I Loko O Ka Hale Pa'ahao Ai 'ole Ma Ka Hale Ma'i Ma Ka Moku'āina 'O Hawaii; 'Oki Male; Make; Nursing Home Ai 'ole Community Care Foster Family Home; Kekahi Kumu 'Ē a'e: (e wehewehe)

'Ae 'A'ole

A3. Hale Waiho Auhau: Ua pololei anei ka 'ike waihona 'auhau i helu 'ia ma lalo nei? Inā 'a'ole e 'olu'olu e hō'ano hou i ka papa ma lalo.

Inoa (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	Ho'okahi ai 'ole Hui Pū?
Ke koi nei 'oe i nā mea hilina'i 'auhau? <input type="checkbox"/> 'AE <input type="checkbox"/> 'A'OLE	Inoa o ka Hoa Male (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)
Nā Inoa o Nā Mea Hilina'i 'Auhau (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope):	
Ke koi 'ia nei 'oe ma ke 'ano he mea hilina'i i ka 'auhau a kekahi? <input type="checkbox"/> 'AE <input type="checkbox"/> 'A'OLE	
Inā 'oe e koi 'ia ma ke 'ano he inoa hilina'i (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope) o ka mea waihona 'auhau e koi ana 'oe he mea hilina'i:	

'Ae 'A'ole

A4. Loa'ā Kālā 'Ohana: Inā ua loli ka 'ike i loa'ā iā mākou ma lalo nei, e 'olu'olu e ho'opili i nā kope o nā loli. (No ka la'ana, nā 'ōlelo hō'ike uku no nā mahina 'ekolu i hala iho nei.) Inā 'oe e ho'olimalima iā 'oe iho, e 'olu'olu e hā'awi i nā palapala o kāu kiko'ī loa'ā kālā.

Inoa (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	Kumu Loa'ā	'O kēlā me kēia mahina Huina nui	Mea Hana/ *O ia iho 'o ka hana	Ka Lā I Ho'omaka	Ka Lā I Ho'opau
Ho'ololi 'Ia I:					
Ho'ololi 'Ia I:					

* E 'olu'olu e ho'olawe i kāu mau lilo 'oihana hana pilikino mai ka loa'ā kālā i hō'ike 'ia ma luna.

'Ae 'A'ole

A5. Ua kākau inoa 'ia kekahi o kēia 'ohana i ka uhi olakino 'ē a'e ma mua o Medicaid (QUEST Integration)?

Inoa (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	Mea Lawe/ Palapala 'Inikua Ola	Kaleka Kulekele	Ka Lā I Ho'omaka	Ka Lā I Ho'opau

These sections should be dynamic so we don't populate them if there are no HH Members over age 65 or disabled, etc.

Section C

This section does not apply to your household. Please continue to next section.

Section D

This section does not apply to your household. Please continue to next section.

Section E

This section does not apply to your household. Please continue to next section.

Section F

Māhele B

'Ae 'A'ole

LELE I NĀ 'ĀPANA C, D INĀ 'A'OLE NĀ LĀLĀ O KA HALE:



- 65 mau makahiki a 'oi
- ka loa'a 'ana o nā pōmaika'i 'o ke kālā palekana (SSI) waiwai a/ai'ole
- loa'a 'ana o nā pōmaika'i ma muli o ke kīnā a/ ai 'ole
- Loa'a 'ana i ka Medicare A/B ai 'ole nā mea 'elua

B1. Loa'a iā 'oe i kekahi lālā i kēia manawa he 65 makahiki a 'oi aku paha, makapō a kīnā 'ole paha? Ho'okomo pū kēia i nā (po'e) loa'a 'ana o nā pōmaika'i 'o ke kālā palekana (SSI) Waiwai, Ka loa'a 'ana o nā pōmaika'i ma muli o ke kīnā, ai'ole ka loa'a ana i ka Medicare Māhele A ai'ole B. Inā ua loli kāu 'ike, e 'olu'olu e hō'ano hou i kēia 'ike ma lalo nei.

Inoa (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	Makapō/Kino Kīnā	65 mau makahiki a 'oi paha	Loa'a 'ana i ka SSI	Medicare
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Māhele C

'Ae 'A'ole

C1. Ua loli anei ka waiwai o kekahi (nā waihona panakō/ waiwai, home, 401K, nā kea, a pela aku.)? E 'olu'olu e ho'ololi i lalo. * O ke koena o ka lā 1 o kēia mahina

Inoa (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	'Ano Punawai/ 'Oihana Waiwai	Waiwai I Hō'ike Hope 'la	E Ho'okomo I Ke Koena E Like Me Ka Lā Mua O Kēia Mahina

Māhele D

'Ae 'A'ole

 D1. Loa'a iā 'oe ai 'ole kekahi i loko o kou hale i kekahi waiwai maoli?

Ka Inoa O Ka Mea Nona (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	Wahi Waiwai	Waiwai O Kēia Au

'Ae 'A'ole

 D2. Loa'a iā 'oe a me / ai 'ole kāu hoa male i kekahi uku makahiki?

Ka Inoa O Ka Mea Nona (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	Lā Ho'opuka	Ka Inoa a me ka Helu Wahi o ka Hui Annuity

'Ae 'A'ole

 D3. He 'ai'ē paha 'oe ai 'ole kekahi o kou 'ohana i kahi hō'ai'ē, molaki a palapala ho'ohiki paha?

Ka Inoa O Ka Mea Nona (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	Lā Hana	Ka Huina Kumu	Ke Koena 'Ai'ē

'Ae 'A'ole

 D4. Ke kū'ai nei 'oe ai 'ole kekahi o kou 'ohana i ka uku ho'olimalima ola i kahi waiwai o kekahi?

Ka Inoa O Ka Mea Nona (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	Lā Hana	Ka Helu Wahi O Ka Waiwai	Ka Nui I Uku 'Ia

'Ae 'A'ole

 D5. Ke uku nei 'oe ai 'ole kekahi o kou 'ohana i ka uku komo no ke komo 'ana i a Continuing Care Retirement Community (CCRC) ai 'ole Life Care Community (LCC)?

Ka Inoa O Ka Mea Nona (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	Lā Ho'opuka	Inoa a me Ka Helu Wahi o CCRC/LCC	Ka Nui I Uku 'Ia

Māhele E Nā Lawelawe Mālama Lō'ihī

'Ae 'A'ole

- E1.** Loa'ā a makemake paha kekahi o kou 'ohana i nā lawelawe Long-Term Care ma kahi Nursing Home, home Adult Foster, ma kou home pono'ī, home Assisted Living ai 'ole Retirement/Life Care Community?

Ka Inoa o nā kanaka (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope): _____

Ka Inoa o nā kanaka (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope): _____

- 'Ae 'A'ole **E2.** Ua kū'ai aku 'oe a me kāu hoa male, kālepa, a hā'awi i ka waiwai ai 'ole nā waiwai 'ē a'e-- me ke kālā-- i loko o nā mahina he 60 i hala? Ai 'ole, ua ho'ololi 'oe a me kāu hoa male i kahi trust i loko o nā mahina he 60 i hala?

Inoa (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)	'Ano Waiwai	Ke Kumu	Ka Lā I Ho'ololi	Waiwai	Ka Nui I Loa'a Mai

Māhele F Nā Ho'ololi 'Ē a'e

'Ae 'A'ole

- F1.** He mau ho'ololi 'ē a'e kāu e hō'ike ai? *Inā hō'ike 'oe i nā loli 'ē a'e, e 'olu'olu e hā'awi i ke kākō'o palapala.*

E 'OLU'OLU E KAU INOA MA LALO A E HO'IHO'I I KA PALAPALA IĀ MĀKOU ma ka leka, leka uila, kelepa'i ai 'ole ma ko mākou ke'ena.

HO'OMANA'O: Hiki iā 'oe ke kelepona iā mākou e ho'opau i kāu palapala hou ma ke kelepona. E nānā i ka PALAPALA KUHIKUHI PAUKŪ no nā mea kiko'ī

Ke hō'ōia nei au he 'oia'ī'o ka 'ike i hā'awi 'ia ma kēia recertification palapala a i ko'u 'ike. Inā mana'o wau e ho'opuka i nā 'ōlelo wahahe'e ma kēia palapala, hiki ke ho'opa'i 'ia au ma lalo o Hawaii Revised Statutes §710-1063. Ma ke kau inoa 'ana, 'ae wau i ka hō'ōia 'ana i nā koi 'oko'a, e ho'okomo i nā kumuwaiwai me nā 'oihana kālā. Hā'awi wau i ka 'ae i ka State of Hawaii e nānā i ka'u mau 'ōlelo. Ua heluhelu au a heluhelu paha ia'u i ka papa inoa o nā kuleana a me nā kuleana ma ka 'ao'ao hope a'u e mālama ai no ka'u 'ike.

Ho'oka'a'ike Mua/ Mea Loa'a/ Lunamaka'āinana 'Ae 'Ia Pūlima:	Ka Lā (mahina/lā/makahiki)
--	----------------------------

Mahalo iā 'oe no kou manawa a ke kakali nei mākou e kōkua iā 'oe!

FORMS INSTRUCTIONS SECTION**KUMUHANA:**

Ka Palapala DHS 1100B-2 Medical Assistance Eligibility Renewal, e ho'ohana 'ia e like me ka mana pepa o ka N-14 Renewal Notice. Inā 'a'ole hiki ke ho'ohana i ka N-14 Renewal Notice, hiki ke ho'ohana 'ia ka DHS 1100B-2.

NĀ KUHUKUHINA:

E ho'opiha 'ia kēia palapala e ka Ho'oka'a'ike Mua ai 'ole ka Lunamaka'āinana 'ae 'ia.

No Ka Ho'oka'a'ike Mua:

Inā makemake 'ia nā wahi hou aku no kāu mau pane, e 'olu'olu e ho'opili i kahi pepa 'oko'a i kēia palapala ho'ohou. Māhele A-F. E koho i ka pahu pahu 'Ae ai 'ole 'A'ole a e pane i nā nīnau e like me ke kūpono.

KA HO'OKA'A'IKE MUA PŪLIMA:

Pono ka Ho'oka'a'ike Mua e kau inoa i kēia 'āpana a hā'awi i ka 'ike i noi 'ia. Ma ke kau inoa 'ana, hō'ōia lākou he 'ōia'io a pololei ka 'ike i hā'awi 'ia ma kēia palapala hō'ōia e like me ka maika'i o ko lākou 'ike a hā'awi lākou i ka 'ae i ka Moku'āina 'o Hawaii e nānā i kā lākou mau kumuwaiwai e like me ka 'ae 'ia ma lalo o Hawaii Revised Statutes §710-1063.

E 'olu'olu e ho'ihohi i kēia palapala i ho'opiha 'ia a me kahi kope o ka palapala 'elele i 'ae 'ia i ka helu 'ana ma ka 'ao'ao 1 o kēia palapala ai 'ole i ka Eligibility Branch Office kokoke iā 'oe (e nānā i lalo). Hiki iā 'oe ke ho'oka'a'ike aku iā Customer Service ma 1-800-316-8005, (TTY/TDD 711) e ho'opau i kāu palapala hou ma ke kelepona.

Statewide	<p align="center">Med-QUEST Eligibility & Enrollment Service Centers 1-800-316-8005 (Phone) 711 TTY/TDD (Available to deaf, hearing, and speech impaired) 1-800-576-5504 (Fax) MQDCustomerSupport@dhs.hawaii.gov (Email) P.O. Box 3490, Honolulu, HI 96811-3490 (Mailing)</p>
HAWAI'I	<p>Hilo Service Center 1404 Kilauea Avenue, Hilo, HI 96720</p> <p>Kona Service Center Lanihau Professional Center, 75-5591 Palani Road, Suite 3004, Kailua-Kona, HI 96740</p>
KAUA'I	<p>Kauai Service Center Dynasty Court, 4473 Pahee Street, Suite A, Lihue, HI 96766</p>
MAUI	<p>Maui Service Center (Maui County)</p> <p>Maui Millyard Plaza, 210 Imi Kala Street, Suite 101, Wailuku, HI 96793</p> <p>Moloka'i State Civic Center, 65 Makaena Street, Room 110, Kaunakakai, HI 96748</p> <p>Lana'i 730 Lana'i Avenue, Lana'i City, HI 96763</p>

OAHU	Oahu Service Center	
	Honolulu	1350 South King Street, Suite 200, Honolulu, HI 96814
	Kapolei	601 Kamokila Boulevard, Room 415, Kapolei, HI 96707
	Waipahu	94-275 Mokuola Street, Suite 301, Waipahu, HI 96797

**PĀKU'Ī A
HO'OHUI I KAHI LĀLĀ O KA HALE**

<p>HE LĀLĀ HOU O KA HALE: Inā pono 'oe e HO'OHUI i 'oi aku ma mua o ho'okahi (1) lālā hou, e 'olu'olu e hana kope o kēia 'ao'ao a me ka 'ao'ao a'e ai 'ole e ho'opili i kahi pepa 'oko'a a pane i kēia mau nīnau no kēlā me kēia 'ohana i ho'ohui 'ia a kelepona iā Customer Service ma 1-800-316-8005 (TTY: 711 ai 'ole 1-800-603-1201) no ke kōkua hou aku:</p>		
Ka Inoa O Ka Lālā Hou (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope)		
Inā he hānau hou ka lālā, e 'olu'olu e hā'awi i ka inoa o ka makuahine a me ka makua kāne ma lalo nei:		
Ka Inoa O Ka Makuahine (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope):	Ka Inoa O Ka Makua Kāne (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope):	
Ke Noi Nei No Ka Uhi 'Ana I Ka Lapa'au? <input type="checkbox"/> . 'AE <input type="checkbox"/> . 'A'OLE		
Loa'a nā lawelawe lapa'au i loko o nā lā 90 i hala? <input type="checkbox"/> .. 'AE <input type="checkbox"/> . 'A'OLE Inā 'ae, ka lā:		
Keka	Lā Hānau	**Helu Palekana
<p>**Pono e hā'awi 'ia kahi helu palekana (SSN) no kēlā me kēia kanaka (me nā keiki) e noi ana no ke kōkua lapa'au. Hiki iā mākou ke ho'oka'a'ike i kou 'ohana inā makemake 'ia ka 'ike hou aku. Hiki ke ho'opane'e 'ia nā pōma i k a 'i i n ā loa'a 'ole ka 'ike i noi 'ia. Inā makemake 'ia ke kōkua e kī'i i kahi SSN ai 'ole kahi pani kāleka SSN, e kelepona iā 1-800-772-1213 ai 'ole e kipa i socialsecurity.gov. Pono nā mea e ho'ohana 'ia i ka TTY e kelepona iā 1-800-325-0778</p>		
Male 'ia? <input type="checkbox"/> . 'AE <input type="checkbox"/> . 'A'OLE	Inā 'Ae, Ka Inoa O Ka Hoa Male (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope):	
Loa'a kālā nui o kēlā me kēia mahina (ka huina kālā ma mua o ka 'auhau ai 'ole nā unuhi 'ē a'e):		
Ho'olālā e waiho i kahi ho'ihoi 'auhau kālā pekelala <input type="checkbox"/> . 'AE <input type="checkbox"/> . 'A'OLE		
Ke waiho pū nei me ka hoa male? <input type="checkbox"/> . 'AE <input type="checkbox"/> . 'A'OLE		
E koi aku i kekahi po'e hilina'i 'auhau ma kā lākou ho'ihoi 'auhau? <input type="checkbox"/> . 'AE <input type="checkbox"/> . 'A'OLE		
Kākau i (nā) inoa o nā mea hilina'i 'auhau (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope):		
E koi 'ia ma ke 'ano he 'auhau ma muli o ka ho'ihoi 'auhau a kekahi? <input type="checkbox"/> 'AE <input type="checkbox"/> 'A'OLE		
Inā 'ae, inoa o ka mea kākau 'auhau (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope):		*Pilina:
Hāpai ka lālā hou? <input type="checkbox"/> 'AE <input type="checkbox"/> . 'A'OLE	Ka lā i mana'o 'ia e hānau ai:	'Ehia ka mana'o e hānau ai:
He Kupa/Lāhui U.S. 'oe? <input type="checkbox"/> . 'AE <input type="checkbox"/> . 'A'OLE		
Inā 'a'ole, loa'a ka lālā hou i ke kūlana po'e pae mai kūpono? <input type="checkbox"/> . 'AE <input type="checkbox"/> . 'A'OLE		
Ka Lā I Komo Ai _____		Malihini ai 'ole Helu I-94 _____
'Ano o ka Pepa Po'e Pae Mai ('oia ho'i I-551, Visa, etc.):		'Ano Kūlana
Inoa (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope) e like me ka mea i hō'ike 'ia ma kāu palapala po'e pae mai.		
Helu Palapala Ho'āpono:		Helu O Ke Kāleka 'Ē a'e:
SEVIS ID ai 'ole ka lā pau (ke koho)		Māhele Kānāwai
Ua koi 'ia ka lālā hou ma ke 'ano he 'auhau ma luna o kekahi o nā 'auhau o ka 'ohana? <input type="checkbox"/> 'AE <input type="checkbox"/> 'A'OLE		
Inā 'ae, e 'olu'olu e ho'opa'a inoa i ka inoa o ka 'ohana i koi 'ia ma ke 'ano he 'auhau ma lalo.		

Nā Lā'ana o Nā Pilina Ma Ka Hale (me ke kōlea kahi e pili ai) ma lalo:				
• Male 'Ia	• Makua	• Keiki	• Kaikaina	• Ma lalo o ka Ho'oka'a'ike Mua
• Kupuna	• 'Anakala/'Anakē	• Keiki Hanauna	• Hoahānau	• Mo'opuna
• Makua Hānai	• Keiki Kōlea	Hoa male 'ole ai 'ole Ka home paha huihui		• 'A'ole Pili
• Nā mea 'ē a'e i pili 'ia (e wehewehe)				
Pehea ka pili ana o ka lālā hou i ka Ho'oka'a'ike Mua ma kēia palapala? (*nā lā'ana o ka pilina ma ka 'ao'ao mua.)				
Inā he mau lālā 'ē a'e i loko o kēia 'ohana, (e noho ana ma ka "wahi noho o kēia au" i helu 'ia) e kākau i ka inoa 'o wai 'o lākou a pehea *e pili ai ka lālā hou iā lākou ma lalo nei:				
'O ka lālā o kēia au (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope):		Pili i lālā hou (Mua, Waena, Hope, Pāku'ina kau hope):		
1.		1.		
2.		2.		
3.		3.		
4.		4.		
5.		5.		
6.		6.		
<i>Inā 'oi aku ma mua o (6) po'e i loko o kēia 'ohana e 'olu'olu e hana i kope o kēia 'ao'ao, ho'opiha a ho'opili.</i>				

Ua Waiho 'Ia Me Ka Mana'o Hakahaka

‘O KOU KULEANA E NOI I KA ‘AHA HO‘OLOHE

HE AHA KA ‘AHA HO‘OLOHE (“lohe”)? He loiloi kūpono ka hālāwai ho‘olohe mana‘o i ka hana a ke Ke‘ena no kāu hihia a pono e noi ‘ia i loko o 90 mau lā alemanaka mai ka lā o kēia ho‘olaha. Na ka luna ho‘olohe mana‘o i komo ‘ole i ka hana a ke Ke‘ena e nānā i nā ‘ike āpau o kāu hihia. Inā ‘ike ka luna ho‘olohe mana‘o ua hewa ka ‘Oihana, e ho‘oponopono ka ‘Oihana i ka hana. HAR 17-602.1-3 to 4; 17-602.1-6; 17-602.1-24; 17-602.1-26; 17-602.1-28; 17-602.1-37; 17-1703.1-2 to 4; 17-1713.1-2

NĀ KUMU E NOI NO KEKAHI ‘AHA HO‘OLOHE:

- ‘A‘ole ‘oe ‘ae i kahi ho‘oholo i hana ‘ia ma kāu noi a hihia paha.
 - ‘A‘ole i ho‘okō pono ‘ia kāu noi: 30 mau lā no ka SNAP; 90 mau lā no ke kōkua kino ma muli o ke kino kīnā; 45 mau lā no ke kōkua kālā ai ‘ole nā noi kōkua olakina ‘ē a‘e.
- HAR 17-602.1-4; 17-602.1-24; 17-647-3; 17-647-7; 17-647-14; 17-1711.1-32

PEHEA WAU E NOI AI NO KEKAHI ‘AHA HO‘OLOHE? Hiki iā ‘oe ke noi no kekahi ‘aha ho‘olohe ma ke kākau ‘ana ma ka pepa o ka ‘Oihana ai ‘ole kekahi pepa ‘ē a‘e. No ka SNAP a me ke kōkua lapa‘au wale nō, hiki iā ‘oe ke kelepona a ha‘i i kahi limahana makemake ‘oe i ka ‘aha ho‘olohe. Ke loa‘a kāu noi i ka ‘Oihana, e leka uila ana ka the Administrative Appeals Office iā ‘oe i ka ‘ike e pili ana i kāu lohe.

HAR 17-602.1-6; 17-602.1-31; 17-1703.1-4

E HO‘OPAU ‘IA KO‘U MAU PŌMAIKA‘I. HIKI IA‘U KE HO ‘OMAU I KA LOA‘A ‘ANA O NĀ PŌMAIKA‘I I KA WĀ E KALI ‘ANA KO‘U LOHE ‘ANA? ‘Ae, e ‘olu‘olu e heluhelu i ka leka ho‘omaopopo no ka lā palena e noi ai inā pono e ho‘omau. Inā ‘a‘ole ‘olu‘olu ka ho‘oholo ho‘olohe mana‘o iā ‘oe, pono ‘oe e uku i nā pōmaika‘i i loa‘a ‘ole iā ‘oe. HAR 17-602.1-10; 17-602.1-12; 17-602.1-18; 17-602.1-34; 17-1703.1-5; 17-1703.1-17

PEHEA KA LŌ‘IHI O KE KA‘INA HANA? ‘O ke ka‘ina hana ma‘amau he 60 mau lā no ka SNAP ai ‘ole 90 mau lā no nā papahana ‘ē a‘e. No nā ‘aha ho‘olohe lā‘au lapa‘au a me nā ‘aha ho‘olohe SNAP, hiki iā ‘oe ke noi i kahi ka‘ina ho‘olohe wikiwiki no nā hihia ko‘iko‘i, e like me ke ola ai ‘ole ke olakino. HAR 17-602.1-16; 17-602.1-27; 17-602.1-29; 17-1703.1-4; 17-1703.1-15 to 16.

PONO AU I KEKAHI LOIO? ‘A‘ole pono i kekahi loio. Pono ‘oe e komo i ka ‘aha ho‘olohe mana‘o inā ‘a‘ole, pono ‘oe e ha‘i i ka ‘Oihana, ma ke kākau ‘ana, e komo ‘ana kekahi ‘elele no ‘oe. Hiki i ka ‘elele i ‘ae ‘ia he hoaaloha, ‘ohana, loio, ai ‘ole kekahi kanaka ‘ē a‘e. No ka ‘ōlelo a‘oa‘o kānāwai manuahi ai ‘ole ka hō‘ike ‘ana, e kelepona the Legal Aid Society of Hawaii ma 808-536-4302 (Oahu) ai ‘ole 1-800-499-4302 (Nā Mokupuni ‘Ē a‘e ‘O Hawai‘i). HAR 17-602.1-5; 17-602.1-7; 17-602.1-25; 17-602.1-38; 17-1703.1-3

PEHEA INĀ PONO AU I KEKAHI KANAKA UNUHI ‘ŌLELO AI ‘OLE KAHU MEA ‘Ē A‘E? Ma kāu noi ‘ana no ka ‘aha ho‘olohe, hiki iā ‘oe ke noi i unuhi ‘ōlelo ‘oihana manuahi, pa‘i nui, unuhi ‘ōlelo hō‘ailona, ke kōkua, ai ‘ole nā hale kūpono e ho‘olako ‘ia. Inā ‘a‘ole ‘oe e noi ma mua o kou lā o ka ‘aha ho‘olohe, hiki ke ho‘ololi hou ‘ia kāu ‘aha ho‘olohe mana‘o i ka wā e hiki ai ke ho‘olako ‘ia ka hale noho. HAR 17-602.1-5; 17-602.1-13; 17-602.1-30; 17-1703.1-6; 17-1711.1-2

HE AHA KO‘U PONO LOHE? Hiki iā ‘oe ke noi i kāu limahana e ‘ike i nā palapala a me nā mo‘olelo ma mua o ka ho‘olohe ‘ana. Ma ka ‘aha ho‘olohe, hiki iā ‘oe ke ‘ōlelo i ke kumu āu i mana‘o ai ‘a‘ole pololei ka ‘Oihana a hiki iā ‘oe ke nīnau i nā mea hō‘ike o ka ‘Oihana. Hiki iā ‘oe ke lawe mai i kāu mau hō‘ike pono‘ī. Pono ‘oe a me ka ‘Oihana e ‘ae pū ‘ia no nā po‘e ‘ē a‘e e hiki ke nānā i ka ‘aha ho‘olohe mana‘o. E nānā ma luna no ka unuhi ‘ōlelo. HAR 17-602.1-4 to 5; 17-602.1-30; 17-602.1-36; 17-602.1-38; 17-602.1-40; 17-1703.1-3; 17-1703.1-6

HE AHA KA HO‘OPUNIPUNI? Inā ‘a‘ole ‘oe e hahai i kāu mau ko‘iko‘i hō‘ike, wahaha‘e, a hūnā paha i nā ‘oia‘i‘o, hiki ke lilo i kuleana nou e uku ‘ai i ka waiwai o nā pōmaika‘i i loa‘a iā ‘oe a me nā ho‘opa‘i ‘ē a‘e e pili ana ma lalo o ke kānāwai, me ka ho‘opii. HAR 17-604.1; 17-1704-3, 17-1713.1-2; HRS §346-43.5, 710-1063

HE AHA KO'U MAU PONO 'Ē A'Ē?

- **MEA HŪNĀ:** 'A'ole e ho'oku'u 'ana ka 'Oihana i kāu 'ike ke 'ole 'ia e 'ae 'ia i loko o nā lula papahana ai 'ole nā kānāwai pekelala, pono i nā kūlana lawelawe palekana kūikawā, no nā noi'i ho'opunipuni, a inā 'oe e waiho i kahi noi kākau e ho'oku'u i kāu 'ike. HAR 17-601; 17-1702-5 to 6; 17-1706-6

HO'OKAE 'OLE: 'A'ohe ho'okae ka 'Oihana ho'oka'awale, a hana 'oko'a paha i nā kānaka ma muli o ka lāhui, ka waiho'olu'u, ke kumu o ka lāhui, ka makahiki, ke kīnā, ai 'ole ke keka (hō'ike a 'ike paha) ai 'ole kekahi papa i pale 'ia ma lalo o nā kānāwai pekelala a moku'āina paha. Inā mana'o 'oe 'a'ole hā'awi ka 'Oihana ai 'ole kāna mau mea lawelawe i nā lawelawe ai 'ole ho'owahāwahā 'ia iā 'oe, hiki iā 'oe ke waiho i kahi ho'opi'i me: Civil Rights Compliance Officer ma ka leka uila ma DHSCivilRightsBox@dhs.hawaii.gov, e kelepona iā (808) 586-4955 or 711, fax i (808) 586-4990 ai 'ole e kākau iā: Civil Rights Compliance Officer, P.O. Box 339, Honolulu, HI 96809-0339. DHS nā palapala ho'opi'i ho'okae (DHS 6000) loa'a ma <https://humanservices.hawaii.gov> i the Civil Rights Corner ma lalo o Forms. Hiki iā 'oe ke waiho i kahi ho'opi'i me the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, ma ka uila <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ai 'ole ma ka leka uila ai 'ole kelepona ma: U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights (OCR), 200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201. Helu Kelepona: 1(800) 368-1019, TDD: 1(800) 537-7697.